

Índice

Lengua azul en Bulgaria: informe de seguimiento nº 2	257
<i>Mycoplasma mycoides</i> ssp <i>mycoides</i> (biotipo LC) en Nueva Zelanda: sospecha	258
Fiebre aftosa en Zimbabue: informe de seguimiento nº 4	260
Encefalopatía espongiiforme bovina en Eslovaquia: confirmación del segundo caso	261
Miasis por <i>Cochliomyia hominivorax</i> en México	261
Lengua azul en Grecia: informe de seguimiento nº 2	263
Peste porcina clásica en Luxemburgo: en jabalíes (informe de seguimiento nº 1)	264
Lengua azul en la Ex-República Yugoslava de Macedonia: informe de seguimiento nº 1	265
Enfermedad vesicular porcina en Italia: en la región de Apulia	267

LENGUA AZUL EN BULGARIA Informe de seguimiento nº 2

Traducción de información recibida el 1º de noviembre de 2001 del Doctor Nicola T. Belev, Delegado de Bulgaria ante la OIE:

Fecha final del período del informe anterior: 1º de octubre de 2001 (véase *Informaciones Sanitarias*, 14 [40], 230, del 5 de octubre de 2001).

Fecha final del período del presente informe: 28 de octubre de 2001.

- El 26 de octubre de 2001, todas las pruebas para detectar la presencia de anticuerpos efectuadas en animales centinela a lo largo de las fronteras con Grecia y Turquía dieron resultados negativos.
- Se detectaron signos clínicos en 4 ovejas en los pueblos de Bersin y Eremia (región de Kyustendil). Se detectaron casos clínicos de lengua azul en un total de 12 localidades, todas situadas en la región de Kyustendil.
- Se mandaron, para tipificación, aislados del virus al Laboratorio de Referencia de la OIE para la lengua azul en Pirbright, Reino Unido.
- Se sometieron a una segunda prueba todos los animales centinela situados en 20 localidades a lo largo de las fronteras oeste, y los resultados fueron negativos, excepto en los animales de tres pueblos de la región de Sofia y de un pueblo de la región de Vratsa.

Resultados de las pruebas de laboratorio por pueblos

Región	Número de pueblos involucrados	Resultados de las pruebas de laboratorio
Vidin	2	negativos
Montana	2	negativos
Vratsa	3	1 positivo (Lyutadjik) 2 negativos
Sofia	4	3 positivos (Tserovo, Tompson y Pozharevo) 1 negativo
Pernik	3	negativos
Kyustendil	3	negativos
Blagoevrad	3	negativos

- Se establecieron nuevas localidades con animales centinela localizadas a 30 km de la frontera, en las regiones de Vratsa y Sofía, y todas las pruebas dieron resultados negativos.
- A partir del 25 de octubre de 2001 empezó el clima frío y desde entonces no se ha detectado ningún insecto de la familia de los *Culicoides*.
- A pesar de la ausencia del vector de la enfermedad, se someterán a prueba los animales centinela cada 15 días a partir de finales de noviembre de 2001, de acuerdo con el programa de vigilancia.

*
* *

MYCOPLASMA MYCOIDES SSP MYCOIDES (BIOTIPO LC) EN NUEVA ZELANDA **Sospecha**

INFORME DE EMERGENCIA

Traducción de información recibida el 5 de noviembre de 2001 del Doctor Barry O'Neil, Jefe de Servicios Veterinarios, Ministerio de Agricultura y Bosques (MAF), Wellington:

Fecha del informe: 5 de noviembre de 2001.

Indole del diagnóstico: de laboratorio.

Fecha de la primera comprobación de la enfermedad: 25 de julio de 2001.

Presunta fecha de la infección primaria: desconocida.

Focos:

Localización	Número de focos
Waikato (Isla del Norte)	1

Comentarios relativos a los animales afectados: cabritos en una explotación de cabras lecheras, y terneros en una explotación de ganado vacuno lechero que fueron alimentados con leche no pasteurizada proveniente de la explotación de cabras lecheras.

Número total de animales en el foco:

especie	susceptibles	casos	muerdes	destruidos	sacrificados
bov	...	39	10	2	...
cap	...	34	3	5	...

* Las poblaciones de cabritos y terneros en las explotaciones de cabras y vacas lecheras no han sido estables durante la investigación, debido a los nacimientos de cabritos y terneros, y al movimiento de terneros entre las explotaciones con relaciones de gestión conjunta.

** Terneros y cabritos.

Diagnóstico:

- Los casos clínicos en cabritos fueron inicialmente observados por el propietario de la explotación, el 25 de julio de 2001 y la presencia de la enfermedad fue declarada al MAF el 9 de agosto. Se aisló *Mycoplasma* de muestras de líquido sinovial de cabritos recolectadas el 13 de agosto.

En los cabritos se presenta inicialmente una septicemia y luego se desarrolla una poliartritis manifiesta en el carpo y el corvejón. Los cabritos no presentan signos clínicos de neumonía o conjuntivitis. El examen necrópsico de cabritos afectados de manera crónica revela lesiones pulmonares mínimas. A partir del líquido sinovial hubo un crecimiento moderado de micoplasmas, mientras que a partir de los bronquios, los orificios de la nariz, la tráquea, el fluido pericardial, el líquido torácico, la vejiga, los pulmones, y el bazo los resultados fueron negativos.

- Los signos clínicos en terneros fueron detectados a partir del 9 de agosto de 2001, y, el 31 de agosto, se realizó la notificación al MAF. Se aisló *Mycoplasma* del líquido sinovial de terneros recolectado el 4 de septiembre.

Los terneros afectados presentaron poliartritis y, en algunos casos, una leve conjuntivitis. Los terneros no parecen septicémicos, conservan su apetito y no hay signos clínicos de neumonía. En los animales sometidos a un examen necrópico se halló poliartritis fibrinosupurativa y neumonía focal, con zonas focales de consolidación en los lóbulos craneoventrales de los pulmones. Se cultivaron *Mycoplasma* puros a partir de las articulaciones. También se aisló *Mycoplasma* de la tráquea.

- Se tipificaron aislados de cabritos y terneros como *Mycoplasma mycoides* subespecie *mycoides* (biotipo LC '*large colony*'), el 30 de octubre de 2001.

A. Laboratorio donde se confirmó el diagnóstico:

- Se aisló *Mycoplasma* en el Centro Nacional de Investigación Médica (NCDI) de Wallaceville.
- El Laboratorio Australiano de Salud Animal de Geelong (Australia) y el VLA–Weybridge (Reino Unido) llevaron a cabo las labores de tipificación.
- El VLA–Weybridge (Reino Unido) realizó la tipificación definitiva.

B. Pruebas de diagnóstico realizadas:

- Cultivo y tipificación por PCR⁽¹⁾ y prueba de inhibición del crecimiento con antisuero de conejos hiperinmunes.
- Pruebas serológicas (prueba de fijación del complemento) en cabritos (muestras tomadas el 13 de agosto), cabras y terneros (muestras tomadas el 6 de septiembre y el 8 de octubre), llevadas a cabo en el NCDI, dieron resultados negativos con respecto a la presencia de *Mycoplasma mycoides*, *M. capricolum* y *M. agalactiae*.
- El 31 de octubre, se mandaron al VLA–Weybridge, los sueros de cabras y terneros que dieron resultados negativos en el NCDI, para ser sometidos a pruebas. Hoy por hoy, no se explica por qué la serología falló en la detección de los animales en los que se confirmó la infección por aislamiento del agente causante.
- Se efectuará la secuenciación del genoma del organismo para verificar la subespecie y la cepa.

- C. Agente etiológico:** se sospecha que sea *Mycoplasma mycoides* subespecie *mycoides* (biotipo LC). Se considera que el *Mycoplasma mycoides* ssp *mycoides* (biotipo LC) es una de las causas de agalaxia contagiosa. La presencia de *M. agalactiae* no ha sido señalada en Nueva Zelanda.

Epidemiología:

- A. Origen del agente / de la infección:** desconocido.

- B. Vía de difusión de la enfermedad:** se piensa que la propagación de la enfermedad de la explotación de cabras lecheras a la explotación de vacas lecheras ocurrió a raíz de la compra de leche no pasteurizada por parte de la explotación de ganado vacuno en una fábrica lechera para alimentar los terneros. La leche se compró el 25 de julio e incluía leche recolectada de la explotación con cabras afectadas. Los terneros fueron alimentados con esta leche entre el 26 y el 9 de agosto. Muestras de leche del 25 de julio que fueron conservadas por la fábrica lechera fueron examinadas y el *Mycoplasma* fue aislado.

- C. Otras informaciones epidemiológicas:** según conocimiento del MAF, éste sería el primer informe confirmado de la presencia de *Mycoplasma mycoides* ssp *mycoides* (biotipo LC) en ganado vacuno.

Medidas de lucha:

- Se está investigando la probabilidad de que haya habido propagación hacia otras explotaciones a causa del movimiento de ganado.
- Actualmente, se han restringido los movimientos de la explotación de cabras lecheras y de las explotaciones donde se alimentaron terneros con la leche contaminada. Los terneros han permanecido aislados del ganado adulto desde que fueron expuestos a la leche contaminada. Los movimientos de terneros han provocado la aplicación de la restricción de movimientos en un total de cinco explotaciones de ganado vacuno. El rastreo ha establecido todos los movimientos de cabras hacia y fuera de la explotación de cabras desde 1997. También se han restringido los movimientos en dos explotaciones de cabras que recibieron animales en alto riesgo. Las ocho explotaciones bajo restricciones de movimiento se sitúan en Waikato (3 explotaciones de cabras y 4 de ganado vacuno) y en South Canterbury (1 explotación de ganado vacuno). El rastreo y la vigilancia continuarán esta semana.
- El MAF y expertos de la industria y veterinarios se reunirán el 9 de noviembre para analizar más detenidamente las opciones para responder a esta situación.

(1) PCR: reacción en cadena de la polimerasa.

FIEBRE AFTOSA EN ZIMBABUE Informe de seguimiento nº 4

Traducción de información recibida el 5 de noviembre de 2001 del Doctor Stuart K. Hargreaves, Director de Servicios Veterinarios, Ministerio de Agricultura, Harare:

Fecha final del período del informe anterior: 12 de octubre de 2001 (véase *Informaciones Sanitarias*, 14 [42], 245, del 19 de octubre de 2001).

Fecha final del período del presente informe: 2 de noviembre de 2001.

El 22 de octubre de 2001 se registró un nuevo foco de fiebre aftosa.

Nuevos focos:

Localización	Número de focos
provincia de Matabeland Norte (19° 9' S – 28° 2' E)	1 explotación

Comentarios relativos a los animales afectados en el nuevo foco: rebaño de bovinos de carne.

Número total de focos señalados hasta la fecha: 18.

Número total de animales en el nuevo foco:

especie	susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
bov	1.102	12	0	0	0

Diagnóstico:

- A. Laboratorio donde se confirmó el diagnóstico:** Laboratorio Veterinario Central.
- B. Pruebas de diagnóstico realizadas:** método inmunoenzimático ELISA.
- C. Agente etiológico:** virus de serotipo SAT 2.

Epidemiología:

- A. Origen del agente / de la infección:** se está investigando.
- B. Vía de difusión de la enfermedad:** contacto directo y transmisión por vía aérea.
- C. Otras informaciones epidemiológicas:** este nuevo foco está localizado en la zona tradicional de control de la fiebre aftosa, directamente adyacente a la zona tradicional de vacunación contra la enfermedad, y afectó a bovinos que no habían sido vacunados por encontrarse fuera del radio de 10 km del foco anterior.

Medidas de lucha durante el período que abarca el informe:

- a. **Cuarentena:** véanse los informes anteriores.
- b. **Zonificación:** véanse los informes anteriores.
- c. **Vacunación:**

Se han vacunado en total 250.000 bovinos aproximadamente usando las vacunas trivalente (SAT 1, 2 y 3) y monovalente SAT 2. La primera campaña de vacunación de refuerzo empezó a mediados de octubre y se completará dentro de unas dos semanas. Hasta el momento, alrededor de 170.000 bovinos han recibido la dosis de refuerzo. En las zonas tradicionales de vacunación (zonas tampón), con unos 486.000 bovinos, se sigue practicando la vacunación de rutina para reforzar la inmunidad, o sea, una vacunación trivalente bianual. Por otra parte, el país dispone de un stock adecuado de vacunas.

- d. **Vigilancia:**

Todos los bovinos de las tres provincias afectadas, es decir, 2,1 millones en total, están sometidos a una vigilancia regular e intensiva. En el resto del país, las inspecciones de rutina se efectúan al menos mensualmente.

Sitio web: para más información, consulte la página <http://www.africaonline.co.zw/vet>

ENCEFALOPATÍA ESPONGIFORME BOVINA EN ESLOVAQUIA Confirmación del segundo caso

Traducción de información recibida el 5 de noviembre de 2001 del Profesor Dusan Magic, Director General de la Administración Veterinaria, Bratislava:

Fecha final del período del informe anterior: 31 de octubre de 2001 (véase *Informaciones Sanitarias*, 14 [44], 251, del 2 de noviembre de 2001).

Fecha final del período del presente informe: 5 de noviembre de 2001.

Localización del foco: distrito de Lucenec.

Número total de animales en el foco:

<i>especie</i>	<i>susceptibles</i>	<i>casos</i>	<i>muertes</i>	<i>destruidos</i>	<i>sacrificados</i>
bov	509	1	0	63	0

Diagnóstico:

A. Laboratorio donde se confirmó el diagnóstico: Instituto Veterinario Estatal de Zvolen, y Laboratorio Central de Referencia para la encefalopatía espongiforme bovina de Bratislava.

B. Pruebas de diagnóstico realizadas: Western blot (Prionics Check) y Platelia-BSE (Bio-Rad).

Origen del agente / de la infección: desconocido; se está llevando a cabo una investigación sobre los alimentos utilizados en la granja.

Medidas de lucha durante el período que abarca el informe: en el rebaño de origen, erradicación por medio del sacrificio de la cohorte. El animal afectado no tenía progenie viva.

*
* *

MIASIS POR *COCHLIOMYIA HOMINIVORAX* EN MÉXICO

(**Fecha del último foco señalado:** 1993).

INFORME DE EMERGENCIA

Información recibida el 6 de noviembre de 2001 del Doctor Juan Garza Ramos, Director General de Salud Animal, Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación, México, D.F.:

Fecha del informe: 5 de noviembre de 2001.

Indole del diagnóstico: de laboratorio.

Fecha de la primera comprobación de la enfermedad: 29 de octubre de 2001.

Presunta fecha de la infección primaria: 4 de octubre de 2001.

Focos:

Localización	Número de focos
Ocozocuaula, estado de Chiapas	9
Berriozabal, estado de Chiapas	6

Número total de animales en los focos:

<i>especie</i>	<i>susceptibles</i>	<i>casos</i>	<i>muertes</i>	<i>destruidos</i>	<i>sacrificados</i>
bov	1.653	18	0	0	0

Diagnóstico:

- A. Laboratorio donde se confirmó el diagnóstico:** Laboratorio de Entomología de la Planta de Mosca Estéril ubicado en Chiapa de Corzo, estado de Chiapas.
- B. Pruebas de diagnóstico realizadas:** microscopía directa.

Epidemiología:

- A. Origen del agente / de la infestación:** se están realizando estudios de ADN en Nebraska (Estados Unidos de América) para confirmar el origen de la mosca involucrada en este brote. Entre otras posibilidades, existe la hipótesis del escape de material fértil de la Planta Productora de Mosca Estéril.
- B. Vía de difusión de la enfermedad:** aérea, mediante la infestación de lesiones en piel de bovinos ubicados en explotaciones aledañas a la Planta Productora de Mosca Estéril.

Medidas de control:

- cuarentena de explotaciones afectadas y en alto riesgo;
- restricciones del movimiento de animales y sus productos, y prohibición del movimiento de animales heridos;
- inspección en puntos de control y baños de inmersión de los animales movilizados en organofosforados a dosis larvícida;
- se estableció un área focal de 40 km, que involucra 6 municipios, donde se realizan visitas a comunidades, ranchos y casas, así como recolección e identificación de insectos y utilización de borregos centinelas;
- dispersión aérea de moscas estériles dentro de la zona focal y perifocal (que incluye otros 8 municipios).

*
* *

**LENGUA AZUL EN GRECIA
Informe de seguimiento nº 2**

Traducción de información recibida el 6 de noviembre de 2001 del Doctor Vasilios Stilas, Director de Sanidad Animal, Ministerio de Agricultura, Atenas:

Fecha final del período del informe anterior: 5 de octubre de 2001 (véase *Informaciones Sanitarias*, 14 [41], 237, del 12 de octubre de 2001).

Fecha final del período del presente informe: 1º de noviembre de 2001.

Nuevos focos:

Localización (departamento)	Número de focos
Aitoloakarnania	3
Evritania	1
Kastoria	1
Larissa	6
Lesvos	19
Preveza	1
Thesprotia	1
Trikala	1

Número total de focos señalados hasta la fecha: 52.

Número total de animales en los nuevos focos:

<i>especie</i>	<i>susceptibles</i>	<i>casos</i>	<i>muertes</i>	<i>destruidos</i>	<i>sacrificados</i>
ovi/cap	4.750	330	80	158	...

Resultados provisionales del rastreo serológico:

A. Cerca de los focos de lengua azul:

Departamento	Especie	Número de animales		Porcentaje de animales positivos
		sometidos a prueba	positivos	
Evritania	ovi/cap	171	1	0,6
	bov	87	8	9,2
Ioannina	ovi/cap	528	27	5,1
	bov	59	12	20
Kastoria	ovi/cap	43	18	41,8
	bov	43	3	6,9
Larissa	ovi/cap	35	3	8,5
	bov	40	0	0

B. En los departamentos "afectados", pero fuera de las zonas de 20 km de radio:

Departamento	Especie	Número de animales		Porcentaje de animales positivos
		sometidos a prueba	positivos	
Ioannina	ovi/cap	0		
	bov	20	0	
Larissa	ovi/cap	0		
	bov	40	0	
Grevena	ovi/cap	979	101	10,3
	bov	116	51	50,5

Nota: La detección serológica se lleva a cabo únicamente como condición previa para el movimiento de animales vivos susceptibles de las respectivas prefecturas; pero no se fomenta una detección a gran escala para fines de vigilancia general considerando la extensión de la epizootia.

Resultados provisionales del monitoreo serológico de los bovinos centinela:

A. Cerca de los focos de lengua azul:

Departamento	Fecha del primer muestreo	Fecha del último muestreo	Número de muestras (animales x muestreos)	Resultados (positivos / total)
Larissa				
Grupo A	02/07/2001	26/10/2001	10 x 5 = 50	1 / 50
Grupo B	02/07/2001	22/08/2001	10 x 4 = 40	0 / 40
Grupo C	10/10/2001	29/10/2001	10 x 2 = 20	0 / 20
Lesvos	16/07/2001	22/10/2001	10 x 8 = 80	0 / 80
Evritania	05/10/2001	30/10/2001	20 x 2 = 40	0 / 40
Grevena	05/10/2001	31/10/2001	10 x 2 = 20	5 / 20
Ioannina	17/09/2001	02/10/2001	10 x 2 = 20	0 / 20
Total			270	6 / 270 (2,2%)

B. En los departamentos "afectados", pero fuera de las zonas de 20 km de radio:

Departamento	Fecha del primer muestreo	Fecha del último muestreo	Número de muestras (animales x muestreos)	Resultados (positivos / total)
Larissa	04/07/2001	03/10/2001	10 x 5 = 50	0 / 50
Lesvos	16/07/2001	17/10/2001	20 x 7 = 140	0 / 140
Grevena	05/10/2001	31/10/2001	10 x 2 = 20	0 / 20
Evritania	05/10/2001	30/10/2001	20 x 2 = 40	0 / 40
Ioannina	04/10/2001	24/10/2001	10 x 2 = 20	0 / 20
Total			270	0 / 270

Medidas actuales de lucha y de protección contra la enfermedad aplicables en Grecia

Ante la evolución de la lengua azul y tomando en cuenta las necesidades de seguridad y regulación del comercio local de animales vivos susceptibles, por decisión ministerial nº 408773 de 29 de octubre de 2001, las Autoridades griegas reactualizaron las siguientes medidas de control y de protección:

- a) Los animales clínicamente afectados son eliminados y destruidos.
- b) Se han establecido zonas en un radio de 20 km alrededor de los focos donde se aplica la prohibición total de movimientos de animales vivos susceptibles.
- c) En las áreas de las prefecturas "afectadas" situadas fuera de la zona del radio de 20 km, se aplican restricciones al movimiento de animales que incluyen el examen de las muestras de todos los animales, con resultados negativos, dentro de los 10 días que anteceden a su traslado fuera de la prefectura.
- d) En las prefecturas "tampón", situadas alrededor de las prefecturas "afectadas", la autorización de los movimientos exige que se realice un muestreo aleatorio, con resultados negativos, del 10% de animales de todos los lotes, dentro de los 10 días que anteceden a su traslado fuera de la prefectura.
- e) En las prefecturas "libres", lejos de los focos y donde no se ha detectado la presencia del virus de la lengua azul, el movimiento de animales no está sujeto a restricciones.
- f) En las áreas geográficas comprendidas en los párrafos (b), (c) y (d), se aplican medidas de vigilancia y de control que incluyen:
 - La vigilancia clínica de los rebaños ovinos y caprinos.
 - Implantación de bovinos centinela y, en consecuencia, un monitoreo serológico regular.
 - Colocación de trampas luminosas y monitoreo del vector.
 - Campañas de lucha contra el vector en las explotaciones pecuarias y alrededores y en los centros de reproducción.

*
* *

PESTE PORCINA CLÁSICA EN LUXEMBURGO en jabalíes (informe de seguimiento nº 1)

Traducción de información recibida el 6 de noviembre de 2001 del Doctor Arthur Besch, Director de la Administración de Servicios Veterinarios, Ministerio de Agricultura, Viticultura y Fomento Rural, Luxemburgo:

Fecha final del período del informe anterior: 31 de octubre de 2001 (véase *Informaciones Sanitarias*, 14 [44], 254, del 2 de noviembre de 2001).

Fecha final del período del presente informe: 5 de noviembre de 2001.

Localización del foco: Berbourg (en el este del país).

Comentarios relativos a los animales afectados en el foco: 4 ó 5 jabalíes hallados muertos en un área de aproximadamente 100 hectáreas.

Diagnóstico:

A. Laboratorio donde se confirmó el diagnóstico: Centro de Estudios e Investigaciones Veterinarias y Agroquímicas (Bruselas, Bélgica).

B. Pruebas de diagnóstico realizadas: cultivo celular.

Epidemiología:

A. Origen del agente / de la infección: desconocido.

B. Vía de difusión de la enfermedad: probablemente por contacto directo.

LENGUA AZUL EN LA EX-REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA Informe de seguimiento nº 1

Traducción de información recibida el 6 de noviembre de 2001 del Doctor Zoran Danevski, Director de Servicios Veterinarios, Ministerio de Agricultura, Bosques y Aguas, Skopje:

Fecha final del período del informe anterior: 5 de octubre de 2001 (véase *Informaciones Sanitarias*, 14 [41], 234, del 12 de octubre de 2001).

Fecha final del período del presente informe: 25 de octubre de 2001.

Tras la confirmación de laboratorio de la presencia del virus de la lengua azul en la Ex-República Yugoslava de Macedonia, se estableció un programa de investigación clínica masiva en todo el territorio nacional.

Además, se implementó la investigación serológica tanto en las regiones donde se señalaron casos de animales clínicamente afectados como en aquellas donde no se señaló ningún caso clínico con el fin de detectar la enfermedad. La investigación serológica incluyó no solo a los ovinos, sino también a caprinos y bovinos.

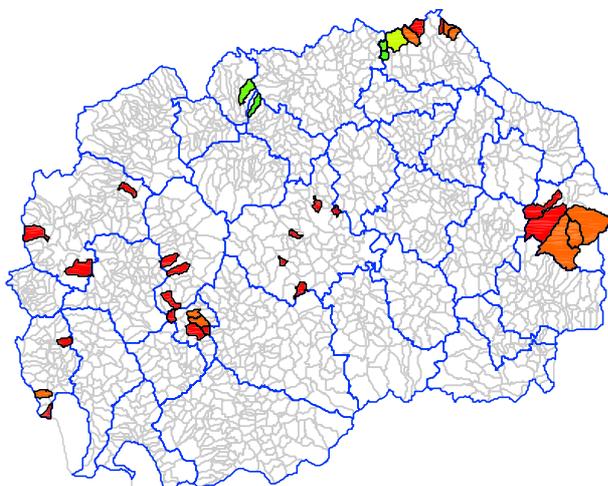
Las investigaciones clínicas y serológicas permitieron detectar nuevos focos. Todos los casos de animales clínicamente infectados se confirmaron en el laboratorio.

Nuevos focos:

Localización (región)	Número de focos
Berovo	5
Gostivar	3
Kriva Palanka	8
Krusevo	4
Makedonski Brod	3
Skopje	2
Struga	3
Veles	4
Total	32

Nota: como en la mayoría de las regiones se practica el pastoreo comunal, se considera que cada pueblo en donde se identifiquen animales positivos constituye un foco.

Distribución geográfica de los pueblos afectados



Número total de animales en los focos:

<i>especie</i>	<i>susceptibles</i>	<i>casos</i>	<i>muertes</i>	<i>destruidos</i>	<i>sacrificados</i>
bov	5.154	0	0	0	0
ovi	22.880	158	16	142	0
cap	1.560	2**	0	2	0

* El número de animales susceptibles o en riesgo es el número total de animales en los pueblos afectados o pastoreo comunal.

** Identificados serológicamente.

Epidemiología:

- En promedio, el número de ovejas afectadas es bajo y los signos clínicos de la enfermedad son moderados.
- Hasta el momento, la enfermedad ha afectado ocho regiones, principalmente Kriva Palanka, Berovo y Krusevo.
- El último caso clínico se detectó el 16 de octubre. Desde entonces, no se han señalado nuevos casos.
- La temperatura promedio disminuyó durante los últimos días de octubre, por tanto, no se espera que surjan nuevos casos de la enfermedad.
- En principio, los ovinos que se encuentran en los pastizales de las regiones afectadas (sobre todo Berovo, con pastizales en la montaña) no serán conducidos a las tierras bajas hasta fines de noviembre o hasta la caída de las primeras nieves. En todo caso, su movimiento estará sujeto a una investigación serológica previa.

Medidas de lucha durante el período que abarca el informe:

- Prohibición del movimiento de animales susceptibles en los pueblos donde se detectó la enfermedad. Una vez se haya descartado la presencia de la enfermedad, en base a los resultados de la investigación clínica y serológica, se concederá la autorización.
- Autorización del movimiento de animales dentro de la zona de protección sujeta a la desaparición de la enfermedad, establecida en base a un cuestionario y a los resultados de la investigación clínica y serológica.
- Destrucción de todos los animales positivos.
- Investigación clínica obligatoria en presencia de la enfermedad en todo el territorio nacional.
- Desinsectización de las instalaciones donde se encontraron animales positivos y de los alrededores.
- Vigilancia serológica de la enfermedad.

Cuando se considere que la epizootia habrá llegado a su fin (en invierno, cuando no haya vectores presentes), se realizará una investigación serológica masiva en todo el territorio nacional con el objeto de detectar una incidencia de seroconversión del 2% con una confianza del 95%.

*
* *

**ENFERMEDAD VESICULAR PORCINA EN ITALIA
en la región de Apulia**

(Fecha del último foco señalado en Apulia: 1996-97).

INFORME DE EMERGENCIA

Traducción de información recibida el 6 de noviembre de 2001 del Doctor Romano Marabelli, Director General de Servicios Veterinarios, Ministerio de Sanidad, Roma:

Fecha del informe: 6 de noviembre de 2001.

Fecha de la sospecha: 17 de octubre de 2001.

Fecha de la confirmación del diagnóstico: 26 de octubre de 2001.

Focos:

Nº de registro	Localización
04/2001	municipio de Gioia del Colle, provincia de Bari, región de Apulia (Puglia)

Número total de animales en el foco:

<i>especie</i>	<i>susceptibles</i>	<i>casos</i>	<i>muertes</i>	<i>destruidos*</i>	<i>sacrificados</i>
sui	496	...	0	496	0

* el 5 de noviembre de 2001.

Medidas de lucha: adopción de las medidas de policía veterinaria previstas por la reglamentación nacional y la de la Unión Europea.

*
* *

Las denominaciones utilizadas en esta publicación y la forma en que se presentan en ella los datos no implican ningún juicio por parte de la Oficina Internacional de Epizootias respecto de la situación jurídica de los países y territorios citados, sus autoridades, o la configuración de sus fronteras o límites.

Los datos publicados proceden, salvo indicación contraria, de las declaraciones hechas a la Oficina central de la OIE por las Administraciones veterinarias de dichos países o territorios.